Coordinatie
Bureau

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 2e October 1952 door de Minister van Landbouw verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het organiek reglement van het Laboratorium voor Diagnose en Veeartsenijkundig Onderzoek", heeft ter zitting van 10 October 1952 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Agriculture, le 2 octobre 1952, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant le règlement organique du Laboratoire de Diagnostic et de Recherches vétérinaires", a donné en sa séance du 10 octobre 1952 l'avis suivant :

In het ontwerp zijn alleen vormwijzigingen aan te brengen; zij behoeven geen commentaar en blijken uit de onderstaande tekst :

Koninklijk besluit tot wijziging van het besluit van de secretaris-generaal van het Ministerie van Landbouw en Voedselvoorziening van 24 April 1944 houdende statuut van het laboratorium voor diagnose en veeartsenijkundige opzoekingen.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op het besluit van de secretaris-generaal van het Ministerie van Landbouw en Voedselvoorziening van 24 April 1944 houdende statuut van het laboratorium voor diagnose en veeartsenijkundige opzoekingen, gehandhaafd door het besluit van de Regent van 22 Januari 1947, namelijk op artikel 4 gewijzigd door het besluit van de Regent van 12 Juli 1948;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Landbouw,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Artikel 1.-

Artikel 4 van het besluit van 24 April 1944 wordt door de volgende bepaling vervangen :

.../...

"Artikel 4.-

De bestuurder moet houder zijn van het diploma van doctor in de veeartsenijkunde.

Hetzelfde vereiste geldt voor de leiders der werkzaamheden en de assistenten.

Nochtans kunnen, ingeval zulks noodzakelijk wordt bevonden, een of meer betrekkingen van leider der werkzaamheden en van assistent toevertrouwd worden aan apothekers, houders van het diploma van doctor in de pharmaceutische wetenschappen, of aan doctors in de wetenschappen (groep : scheikundige wetenschappen).".

Artikel 2.-

Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad is bekendgemaakt.

Gegeven te , .

VAN 'S KONINGSWEGE :

De Minister van Landbouw,

Le projet n'appelle que des modifications de forme qui ne requièrent aucun commentaire et qui ressortent du texte proposé ci-après :

Arrêté royal modifiant l'arrêté du secrétaire général du Ministère de l'Agriculture et du Ravitaillement du 24 avril 1944 portant statut du laboratoire de diagnostic et de recherches vétérinaires.

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'arrêté du secrétaire général du Ministère de l'Agriculture et du Ravitaillement du 24 avril 1944 portant statut du laboratoire de diagnostic et de recherches vétérinaires, maintenu par l'arrêté du Régent du 22 janvier 1947, et notamment l'article 4 modifié par l'arrêté du Régent du 12 juillet 1948;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Agriculture,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

L'article 4 de l'arrêté du 24 avril 1944 est remplacé par la disposition suivante :

.../...

"Article 4.-

Le directeur doit être porteur du diplôme de docteur en médecine vétérinaire.

Il en est de même pour les chefs de travaux et les assistants.

Toutefois, en cas de nécessité, un ou plusieurs emplois de chef de travaux et d'assistant peuvent être confiés à des pharmaciens porteurs du diplôme de docteur en sciences pharmaceutiques ou à des docteurs en sciences (groupe: sciences chimiques).".

Article 2.-

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.

Donné à , le

PAR LE ROI :

Le Ministre de l'Agriculture,

De kamer was samengesteld uit

de Heren : F. LEPAGE, raadsheer van State, voorzitter,
Messieurs : conseiller d'Etat, président,

J. COYETTE, raadsheren van State,
K. MEES, conseillers d'Etat,

E. VAN DIEVOET, bijzitters van de afdeling wetgeving,
P. COART-FRESART, assesseurs de la section de législation,

J. CYPRES, adjunct-griffier, griffier.
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.LEPAGE.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.LEPAGE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H. Minister
expédition délivrée à M. le Ministre

van Landbouw.
de l'Agriculture.

De 1952.

Le 1952.

De Griffier van de Raad van State,

Le Greffier du Conseil d'Etat,

R. DECKMYN.